

PARK MINI elektronische Parkscheibe



Gebrauchsanweisung

der Vorgang nochmals wiederholt werden durch Drücken und Gedrückthalten von Taste ①, bis die Zahl „timer“ zu blinken beginnt. Es empfiehlt sich, die Einstellungen der Uhr regelmäßig zu kontrollieren, insbesondere beim Wechsel zwischen Sommer- und Winterzeit.

C: Aktivieren/Deaktivieren von Sommerzeit/Winterzeit

Die digitale Uhr ist standardmäßig auf selbsttätiges Umschalten zwischen Sommer- und Winterzeit eingestellt. Für Länder ohne eine solche Zeitumstellung lässt sich die Funktion folgendermaßen deaktivieren:

1. Zum Aktivieren des Einstellungsmodus die Tasten ① und ② gleichzeitig drücken, bis „Timer“ und „Minuten“ „oN:Su“ anzeigen.
2. Taste ① langsam loslassen.
3. Taste ② gedrückt halten, bis auf der Anzeige „oF:Su“ erscheint.
4. Die Anzeige kehrt automatisch in den Funktionsmodus zurück.

Die PARK MINI ist nun zur Anbringung an der Innenseite der Frontscheibe des Fahrzeugs bereit.

Hinweis: Es darf im Fahrzeug nur eine Parkscheibe verwendet werden und die korrekte Einstellung der Parkscheibe liegt immer in der Verantwortung des Fahrzeugführers.

Needit ApS und Needit Denmark ApS erstaten keinerlei Parkgebühren.

Anbringung der PARK MINI

1. An der Innenseite der Frontscheibe in der rechten unteren Ecke (gesetzlich vorgeschrieben) eine Stelle suchen, an der die

- beiden Klebepads die Scheibe berühren. Dabei darauf achten, dass alle Tasten an der Rückseite der Uhr zugänglich sind und auch ein Batteriewechsel ungehindert erfolgen kann.
- Die Innenseite der Frontscheibe an der Stelle, die für die Parkscheibe vorgesehen ist, mit einem feuchten Tuch und ein wenig Spülmittel reinigen. Die Scheibe trocken wischen und anschließend das mitgelieferte Reinigungstuch verwenden, damit die Fläche gründlich gesäubert ist. (Hierzu nur das mitgelieferte Reinigungstuch verwenden – keine anderen Reinigungsmittel.)

3. Dafür sorgen, dass die Scheibe mindestens +15 °C hat, da die Klebepads bei niedrigeren Temperaturen nicht ausreichend funktionieren. Eventuell die Frontscheibe mit dem fahrzeugeigenen Gebläse oder (sehr vorsichtig) mit einem Haartrockner anwärmen.
4. Die Schutzfolie von den beiden Klebepads entfernen und die Parkscheibe für ca. 30 Sekunden kräftig auf die Scheibe drücken. Dabei den Druck auf der Mitte der Rückseite ausüben. Anschließend von außen kontrollieren, dass beide Klebepads gut an der Scheibe haften.
5. Nun ist Ihre PARK MINI installiert und einsatzbereit.

Achtung:
Die PARK MINI darf nicht lose im Fahrzeug liegen, sondern muss an der Frontscheibe befestigt sein, um ordnungsgemäß zu funktionieren.

Funktion der PARK MINI

Beim Parken des Fahrzeugs stellt sich PARK MINI automatisch auf die nächste halbe Stunde nach der Ankunftszeit ein (z. B. bei Ankunft um 10:07 Uhr stellt PARK MINI sich auf 10:30 Uhr ein).

Manuelles Einstellen

Wie gesetzlich vorgeschrieben kann Ihre PARK MINI auch von Hand eingestellt werden. *Die dänische Verordnung Nr. 327 vom 29/04/2003 (§3 Abs. 3) besagt: „Sofern während des Parkens eines Fahrzeugs ein Zeitraum ohne Zeitbegrenzung eintritt, muss der Zeiger spätestens bei Ablauf des Zeitraums auf den Zeitpunkt eingestellt werden, von dem an eine Zeitbegrenzung erneut gilt.“* Wenn Sie Ihre PARK MINI manuell einstellen müssen, brauchen Sie bloß auf Taste ② zu drücken, worauf die Uhr in Intervallen von 30 Minuten vorwärts zählt. Die Taste gedrückt halten und

loslassen, sobald der gewünschte Zeitpunkt erscheint. Bitte beachten Sie, dass diese Funktion nur verfügbar ist, wenn sich die PARK MINI im Parkmodus befindet.

Batterie

Wenn die Diode ① immer dann für 10 Sekunden zu blinken beginnt, wenn die PARK MINI in den Parkmodus geht oder aus ihm kommt, muss die Batterie innerhalb einer Woche ausgewechselt werden. Die Batterie ist in Geschäften erhältlich, die Knopfzellen im Sortiment haben.

NICHT VERGESSEN, DIE UHR NEU EINZUSTELLEN!

Nach dem Batteriewechsel wird die Uhr automatisch zurückgesetzt. Alle Zeiteinstellungen müssen wie oben beschrieben neu vorgenommen werden.

Hinweis: Die LCD-Anzeige in Ihrer PARK MINI erlischt kurze Zeit nach dem Entfernen der Batterie, daher sollte das Fahrzeug nicht verlassen werden, solange sich keine Batterie in der Uhr befindet.

Batteriewechsel

1. Eine neue Knopfzelle Nr. CR 2450 – 3 Volt besorgen.
2. Die Batteriehalterung vorsichtig vollständig herausziehen.
3. Die alte Batterie entfernen.
4. Neue Batterie einsetzen. Nicht vergessen, die Batterie erst mit einem Tuch abzuwischen.
5. Die Batteriehalterung vorsichtig wieder vollständig zurückschieben.

Service und Garantie

Auf unserer Website www.parkmini.de finden Sie Antworten auf viele mögliche Frage zu Ihrer neuen PARK MINI. Sie haben auch die Möglichkeit, Ihre Fragen zu stellen an support@parkmini.de

Needit ApS und Needit Denmark ApS leisten Garantie gemäß den Bestimmungen des dänischen Kaufgesetzes. Beim Auftreten von Fehlern oder Mängeln im Garantiezeitraum kann PARK MINI bei dem Händler abgegeben werden, bei dem die Parkscheibe gekauft wurde. Daraufhin wird das Gerät repariert oder durch ein neues

ersetzt. Bei Reklamationen wird um Vorlage einer Kopie des Kaufbelegs als Garantienachweis gebeten.
Niemals versuchen, die PARK MINI zu öffnen, da dadurch die Elektronik beschädigt wird und die Garantie erlischt.

WICHTIG

Das richtige Einstellen der Parkscheibe liegt in der Verantwortung des Fahrzeugführers. Etwaige Parkgebühren werden Needit ApS und Needit Denmark ApS nicht ersetzt. Ebenso haftet Needit ApS nicht für Montagefehler.

Pflege und Wartung

Extreme Temperaturen (unter -20 °C oder über +75 °C) vermeiden, weil dies die Elektronik zerstören und/oder die Reaktionszeit der PARK MINI beeinträchtigen kann.

Kommt die PARK MINI mit starker Feuchtigkeit oder Wasser in Berührung, sofort mit einem sauberen Tuch abwischen. Zum Reinigen der Parkscheibe nur ein Tuch verwenden. Reinigungsmittel dürfen nicht zum Einsatz kommen.

Zulassungen und Zertifizierungen

PARK MINI ist vom dänischen Verkehrsministerium unter Verweis auf Verordnung Nr. 327, 2003 über Parkscheiben zugelassen. Geprüft von SGS-TÜV Saar GmbH.

CE-Kennzeichnung

Mit dem CE-Kennzeichen erklärt Needit ApS, dass ihr Produkt die allgemeinen Sicherheitsvorschriften aus den in Frage kommenden CE-Kennzeichnungsrichtlinien erfüllen.

Mit dem CE-Kennzeichen garantiert der Hersteller, dass das Produkt gemäß den EU-weit geltenden Sicherheits-, Arbeitsschutz- und Umweltauflagen hergestellt wurde.

Needit ApS erklärt hiermit, dass diese Parkscheibe die Normen aus (CE) EN 55022 (Grenzwerte und Messverfahren für Funkstörungen von Einrichtungen der Informationstechnik) und (CE) EN 55024 (Einrichtungen der Informationstechnik, Störfestigkeitseigenschaften, Grenzwerte und Prüfverfahren) erfüllt.



WEEE

Elektrische und elektronische Komponenten (EEE) und Materialien können für Gesundheit und Umwelt gefährlich und schädlich sein und sind ordnungsgemäß zu entsorgen.

PARK MINI darf nicht über den normalen Hausmüll, sondern als Sondermüll entsorgt werden. Die Batterie kann bei Vertreibern von Batterien abgegeben werden und das PARK MINI-Gerät selbst kann über eine örtliche Recyclingstation oder durch Rückgabe beim Verkäufer entsorgt werden.

Technische Daten und Rechte

Abmessungen in cm: **8,3 x 4,5 x 2,5**

Batteriedaten: **Knappbatterie nr. CR 2450 - 3 Volt**

Lebensdauer der Batterie: **Ca. 2 år**

(durchschnittliche) Genauigkeit der Uhr: **± 2 min./2 år**

Reaktionszeit, Parkmodus: **Ca. 20 Sekunden**

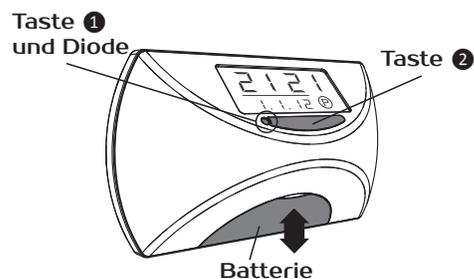
Reaktionszeit, außerhalb des Parkmodus: **Ca. 20 Sekunden**

PARK MINI ist patentrechtlich angemeldet.

Alle Rechte am Produkt PARK MINI sind Eigentum von: Needit Deutschland GmbH • Allee der Kosmonauten 32 B 12681 Berlin • Deutschland

Telefon: 0160 8444 088
E-mail: support@parkmini.de
Webseite: www.parkmini.de

Änderungen am Inhalt dieser Gebrauchsanweisung vorbehalten.



DE, EN v. 003

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer neuen PARK MINI. Mit PARK MINI im Auto brauchen Sie nicht mehr daran zu denken, Ihre Parkscheibe einzustellen und riskieren dadurch keine teuren Strafzettel.

PARK MINI registriert elektronisch die Bewegungen des Fahrzeugs und stellt die Parkscheibe automatisch auf den richtigen Parkzeitpunkt ein, wobei sie den Parkmodus erst beendet, wenn sich das Fahrzeug wieder in Bewegung setzt.

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme der PARK MINI diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

Um eine korrekte Installation der PARK MINI zu gewährleisten, sollten nachstehende Anweisungen befolgt werden:

Vorbereitung

A: Batterie aktivieren

Vorsichtig den Plastikstreifen entfernen und die Batterie wieder festdrücken, falls sie sich gelöst hat. Sollte die Batterie herausgefallen sein, sie wieder einsetzen mit + nach oben (die beschriftete Seite). Bei richtig eingesetzter Batterie beginnt auf der Anzeige „Timer“ zu blinken. (Es kann kurze Zeit dauern, bis die Anzeige zu blinken beginnt.)

B: Einstellen der Digitaluhr

(Die Uhr in der PARK MINI stellt sowohl Sommer- als auch Winterzeit selbsttätig ein, doch kann diese Funktion nötigenfalls auch manuell deaktiviert werden, siehe C:)

1. Zum Aktivieren des Einstellungsmodus mit einem spitzen Gegenstand die Taste ① drücken und gedrückt halten, bis „Timer“ zu blinken beginnt.
2. Sobald „Timer“ blinkt, mehrmals auf die Taste ② drücken, bis der Timer korrekt eingestellt ist.
3. Dann die Taste ① einmal drücken, worauf die „Minuten“ zu blinken beginnen. Mit Hilfe der Taste ② die Minuten einstellen.
4. Für das Einstellen von Jahr, Monat und Datum auf gleiche Weise (in genannter Reihenfolge) vorgehen.

Nachdem alle Einstellungen vorgenommen wurden, dürfen auf der Anzeige keine Zahlen mehr blinken. Lediglich der Doppelpunkt (:) in der Uhrzeitangabe blinkt ständig. Sollte eine der Zahlen blinken, mehrmals auf die Taste ① drücken, bis das Blinken aufhört. Zum Ändern der Einstellungen für die PARK MINI kann

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

PARK MINI electronic parking disc



User manual

1

by pushing button ① until the "hours"- digits start flashing. We recommend checking the setting of the clock regularly, especially on the change between summer time/winter time and back again.

C: Activate/deactivate summer time/winter time

The digital clock automatically sets both summer and winter time by default. But if used in a territory without, you can deactivate, using the following steps.

7

Setting the parking time manually

PARK MINI can also be manually set, as required by law. *BEK nr. 327 of 29/04/2003 (§3 stk. 3): "If, during the vehicle's parking, a period of no time limit occurs, the clock must be set no later than the end of the non-limited time period, at the correct time, from when a new time limited period begins."* If you need to set the PARK MINI manually, just push button ② and the clock will start running at 30 minutes intervals. Run the clock to the correct time and release. Please note that this function is only available when PARK MINI is in parking mode.

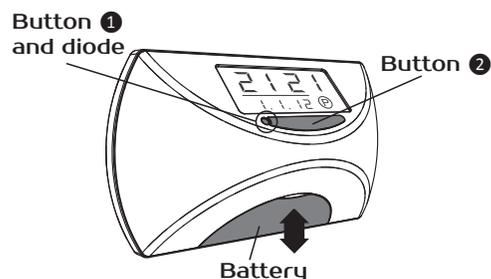
13

Maintenance

Avoid exposing PARK MINI to extreme temperatures (below -20 °C or above +75 °C), as it may destroy the electronics and/or affect the reaction time.

If PARK MINI is exposed to heavy moisture or water, please use a clean cloth to dry it. Use only a cloth to clean the device. Do not use any cleansing agents on the device.

19



2

1. Activate setup mode by pushing both button ① and button ② until the "hours" and "minutes"- digits show "oN:Su".
2. Gently release pressure on button ①.
3. Hold the button ② until the display reads "oF:Su".
4. Display will automatically return to function mode.

Your PARK MINI is now ready to be mounted on the inside of your windscreen.

8

Battery

When the diode ① starts flashing for 10 seconds when PARK MINI enters or exits parking mode, it indicates that the battery should be changed within a week.

Replacement batteries are available at retailers selling coin batteries.

REMEMBER TO RESET THE CLOCK.

14

Approvals and certificates

PARK MINI has been approved by the Danish Transport Authority with reference to the executive order no. 327, 2003 concerning parking discs. Tested by SGS-TÜV Saar GmbH.

CE labelling

With the CE label, Needit ApS and Needit Denmark ApS declares that the product fulfills the general safety requirements in the relevant CE labeling directives.

20

DE, EN v. 003

Congratulations on your new PARK MINI. With PARK MINI in your car, you don't need to remember to set the parking disc, thus avoiding expensive parking tickets. The electronics in PARK MINI register the movement of the car and PARK MINI automatically sets the clock at the correct parking time, and releases the parking mode only once the car starts moving again.

Before making use of PARK MINI, it is recommended to carefully read the complete user manual.

3

Please note that only one parking disc is allowed in your car at any time, and it is the owner's responsibility to install PARK MINI correctly.

Needit ApS and Needit Denmark ApS do not reimburse any parking tickets.

Mounting of PARK MINI

1. Find the best place on the inside of the windscreen's lower

9

When the battery is changed, the clock will reset automatically. All time information can always be reset by following the setup instructions.

Please note that the LCD display of PARK MINI will switch off shortly after the battery is removed, so please avoid leaving your car parked anywhere with the battery removed.

15

With the CE label, the manufacturer of the product guarantees that the product is produced according to the standard European safety, health and environmental standards. The declaration of conformity confirms that the product in question is in accordance with (CE) EN 55022 (Radio disturbance characteristics) and (CE) EN 55024 (Standards for Commercial Electronic Products).

21

To ensure correct installation of your PARK MINI, please follow the instructions below:

Prior to installation

A: Activate the battery

Gently remove the plastic strip and push the battery back into place if it comes loose. Should the battery by accident fall out, reinsert it with the + facing upwards (same side as the one with text). If the battery are placed correctly, "hours" flash in the display.

4

right corner (legal requirement) where both pads touch the glass. Make sure you have access to all the buttons and are able to change the battery.

2. Wipe the inside of the windscreen with a damp cloth and a little detergent. Dry the windscreen and use the enclosed cleaning tissue to clean the chosen spot very carefully. Dry it with a soft clean cloth. (Only the enclosed cleaning tissue should be used - no other cleansing agent).

10

Changing the battery

1. Buy a new coin battery no. CR 2450 – 3 Volt.
2. Gently pull out the battery holder all the way.
3. Remove old battery.
4. Insert new battery. Remember to wipe the battery.
5. Gently push the battery holder all the way in.

16

WEEE

PARK MINI is not to be disposed of with general household waste, but has to be disposed of separately. The battery may be returned to any retailer selling batteries, and the PARK MINI itself may be disposed of at your local recycling station or by the retailer.



22

B: Set the digital clock

(The digital clock automatically sets both summer and winter time, but can be deactivated manually if necessary, see C:)

1. Activate setup mode by pushing button ① with a pointy object (e.g. pencil) until the "hours"- digits start flashing.
2. When "hours" flashes in the display, push button ② repeatedly until the hours are set correctly.

5

3. Make sure the windscreen is no less than +15 degrees Celsius, as the pads do not work optimally at less than 15 degrees. Use either the fan in the car or, with caution, a hair dryer to heatup the windscreen.

4. Remove the protective foil from the 2 pads and press the device firmly to the windscreen for about 30 seconds. Press at the middle of the backside. Check from outside if all the pads are indeed attached to the windscreen.

5. You have now mounted your PARK MINI and are ready to go.

11

Service and warranty

At our website www.parkmini.de you will find an FAQ section with information on your new PARK MINI. Advice is also available from support@parkmini.de

Needit ApS and Needit Denmark ApS provide a warranty according to the Danish Sale of Goods Act. If faults and imperfections occur during the warranty period, please return the device directly to your retailer, and it will be repaired or replaced with a new PARK MINI.

17

Specifications

Size (centimeters): **8.3 x 4.5 x 2.5**

Battery Coin cell no.: **Coin Battery no. CR 2450 - 3 Volt**

Battery life expectancy: **Approximately 2 years**

Clock accuracy (average): **± 2 minutes/2 years**

Reaction time (parking mode): **Approximately 20 sec.**

Termination of parking mode: **Approximately 20 sec.**

23

3. Push button ① once and "minutes" flash in the display. Set the minutes by pushing button ②.
4. Set year, month and date as above (in that order).

Once you have set the above details, no digits in the display should be flashing (please note that the colon (:) between hours and minutes will flash at all times). Please push button ① repeatedly to stop any flashing in the display. If you have made a mistake in the setup, reset PARK MINI

6

NB!
PARK MINI has to be mounted on the windscreen for it to work correctly.

How does PARK MINI work?

When parking your car, PARK MINI will automatically set the clock forward to the next half hour after your arrival time. (E.g. arrival at 10:07, PARK MINI sets the time at 10:30).

12

Please enclose a copy of your receipt, as it is also your warranty. **Do not try to open PARK MINI by force, as the electronics will be destroyed and the warranty be void.**

IMPORTANT

It is the responsibility of the driver to set the clock correctly. Any parking ticket or installation mistake is not the responsibility of Needit ApS or Needit Denmark ApS.

18

PARK MINI is patent pending. All rights to PARK MINI belong to: Needit Deutschland GmbH • Allee der Kosmonauten 32 B 12681 Berlin • Deutschland

Phone: 0160 8444 088
E-mail: support@parkmini.de
Website: www.parkmini.de

Please note that the content of this user manual is subject to change.

24